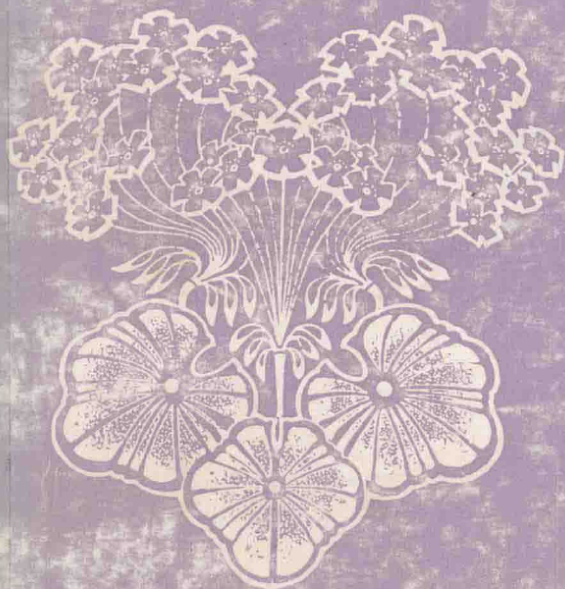


永安方言



永安市地方志编委会 编

周长楫 林宝卿 著

厦门大学出版社

永安方言

永安市市长 陈洁人 题

[闽]新登字 09

永 安 方 言

周长楫 林宝卿 编著

*

厦门大学出版社出版·发行

福建省新华书店经销

厦门大学印刷厂印刷

*

开本 850×1168 1/32 8.6875 印张 204 千字

1992 年 3 月 第 1 版 1992 年 3 月 第 1 次印刷

印数 1—1500 册

ISBN 7-5615-0380-6/H·25

定价：4.50 元

序

永安地处福建中部，是闽中重镇。永安话属汉语闽方言，是闽方言中的闽中方言的代表。永安话具有许多闽方言的基本特点，也有自己独特的风格，还受周围的闽北方言、闽南方言和客家方言的影响，吸收了这些方言的一些成分。同其他闽方言相比较，永安话最大的特色是：读 - m 尾韵的字多，读鼻化韵的字多。

永安县是明景泰三年才建立的，距今只有 500 多年，历史并不算长，但其方言却要古老得多，在语音、词汇和语法诸方面，都保存着一些上古汉语的成份。

随着历史发展和社会的变化，永安话如同其他方言一样，也处在急剧的变化之中，致使年轻一代的方言与老一辈的方言形成了明显的差别，永安话的特点正在逐渐消失。研究和记录永安话，对保存现代永安话的宝贵材料，研究永安的历史、文化等都有重要的意义。

周长楫、林宝卿同志著述的《永安方言》，详细记录了永安话的语料，全面描写了永安话的面貌，内容丰富，材料翔实。书中除一般方言志具有的内容以外，还叙述了永安话的形成和发展，考释了永安话的一些本字、同源字，讨论了永安话的主要特点，分析了永安话同闽方言、客家方言的关系等，这是值得称道的。《永安方言》是一本有水平有价值的专著，一定会受到读者的欢迎。

陈章太

1990年12月28日于北京

前 言

方言志是地方志的一个重要组成部分,也是反映地方特色的一个重要方面,为提高永安方言志的质量,我们特聘请厦门大学中文系黄典诚教授为指导,由周长楫、林宝卿两位老师具体负责编写。厦门大学的同志用功甚勤,历经数载,五下永安,几易其稿,对永安方言作了比较系统、全面和细致的调查,获得了丰富的方言材料,完成了永安方言志稿。由于篇幅有限,方言志卷所收的材料只能是大量的方言材料中的一部分。为弥补这个不足,特另出《永安方言》一书,以供读者参阅。当然,这样做,又大大加重了厦门大学同志的负担。

永安方言虽然通用地域不广,使用人数不多,却是闽方言中一个颇具特色的方言。它的一些重要特点是其他闽方言所没有的。由于种种原因,永安方言的变化发展也比其他闽方言要快,它的许多重要特点正在消失,如不抓紧“抢救”记载,将是一个无可挽回的损失。现在,《永安方言》一书终于出版了。该书的出版,不仅可以保存永安方言这一宝贵的语言材料,而且对研究与了解永安地区人文历史的变化发展,对地方政治、经济、文化教育的发展与促进,也将起着不可忽视的作用。

值此本书出版之际,我们谨以至诚感谢黄典诚教授的指导和周长楫、林宝卿两位编写者的辛勤劳动。

永安市地方志编纂委员会

1990年9月24日

永 安 方 言

目 录

序.....	陈章太	(1)
前言.....	永安市地方志编纂委员会	(1)
第一章 绪论.....		(1)
第一节 永安方言区人文地理概貌.....		(1)
第二节 永安方言的形成与发展.....		(2)
第三节 永安方言的内部分区.....		(4)
附:永安方言区地图		
永安市内分区地图		
第二章 语音.....		(5)
第一节 音系.....		(5)
一、声母(5) 二、韵母(6) 三、声调(7)		
第二节 声韵调的配合关系.....		(8)
第三节 音变.....		(17)
一、连读变调(17) 二、音素音变(20)		
第四节 同音字表.....		(21)
第五节 文白异读.....		(41)
一、文白异读的类型.....		(41)
二、文白异读的语音特点.....		(44)
三、文白异读与词汇的关系.....		(47)
第六节 永安方言语音的主要特点.....		(49)
第七节 永安语音与古音的比较.....		(56)

第八节	永安语音与普通话的比较	(74)
第三章	词汇	(89)
第一节	词语的构成和特点	(89)
一、	单音节词比普通话多	(89)
二、	词语组合情况	(90)
三、	词义范围与普通话的差异	(93)
四、	古汉语词语的保留	(102)
第二节	词语本字考源	(106)
一、	永安方言词本字考	(106)
二、	永安方言与闽海方言群同源字考	(116)
三、	永安方言受闽西客话影响的词语用字考	(133)
第三节	分类词表	(137)
一、	天文地理	(137)
二、	时令时间	(139)
三、	房屋建筑	(141)
四、	用品用具	(142)
五、	农事农具	(146)
六、	牲畜家禽	(147)
七、	虫鱼鸟兽	(148)
八、	花木作物	(150)
九、	人品职业	(153)
十、	亲属称谓	(156)
十一、	身体五官	(158)
十二、	生老病死	(161)
十三、	饮食穿戴	(163)
十四、	信仰交际	(165)
十五、	空间方位	(166)
十六、	动作心理	(168)
十七、	性质状态	(172)
十八、	指代数量	(174)
第四章	语法	(179)
第一节	构词法	(179)
第二节	人称代词	(183)

第三节	数量词的特殊表示法.....	(184)
第四节	副词.....	(187)
第五节	介词.....	(190)
第六节	语气词.....	(191)
第七节	动作时态的表示.....	(192)
第八节	几种特殊句式.....	(193)
第五章	内部差异.....	(198)
第一节	永安方言区内部差异.....	(198)
第二节	永安市内部的方言差异	(229)
第六章	有关永安方言一些问题的讨论.....	(231)
第一节	关于-m尾问题.....	(236)
第二节	永安方言与闽语其他方言的关系	(236)
第三节	永安方言与客方言的关系	(241)
第七章	标音举例.....	(243)
第一节	民间故事.....	(243)
第二节	谚语.....	(249)
第三节	童谣、歌谣.....	(252)
第四节	谜语、歇后语.....	(262)
后记		(266)

第一章 绪 论

第一节 永安方言区人文地理概貌

永安方言又叫永安话,是闽中方言的代表。

闽中方言是福建境内闽方言的一个分支,主要通行于今永安市,三明市和沙县等地区。这三个县市正好位于福建省的中部地区,俗称闽中,闽中方言故此得名。

闽中这三个县市总面积约六千万平方公里,人口约七十五万,讲闽中方言的约三十五万多人,是闽方言里使用人数最少的一个方言。

闽中地区东与尤溪、大田两个县界邻,北与南平市,顺昌县接壤,西与明溪、清流两个县交界,南跟连城、漳平两个县毗连。邻近这些县市地区讲的方言也比较复杂:有讲客方言的,有讲闽方言里的其他几个分支如闽南方言、闽东方言和闽北方言的,因此,在长期的互相交往中,邻近的地区的各种方言都会在不同程度上对闽中方言产生影响。

闽中方言地区在戴云山脉的西面和北端余脉所分布的地带。这是一片由南向北倾斜的丘陵地,源于永安分水岭的沙溪流贯永安、三明、沙县并在南平与建溪、富屯溪汇合成为闽江的干流而东下福州。闽中地区高山连亘,山峦起伏,陆上交通很不方便,长期以来,沙溪便成为全区对外交通的重要干道。

闽中地区早就居住着史称“百越”的居民,秦汉以后,南楚、东吴汉人经闽北崇安、浦城等地入闽。根据史载,当时入闽的汉人足迹已猎及闽中地带,主要活动中心是在今南平(古称延平)、沙县一带,属建安郡统辖。南朝宋元嘉二年(公元425年)才分南平南乡地立沙村县。但仍隶属建安郡。隋开皇元年(公元582

年)改名沙县。今永安市古称浮流,至明景泰三年(公元1452年)才分沙县南部和尤溪西部地区建立永安县,今三明市历史更短,它是在原三元县的基础上于1958年建立的,而三元县在民国年间仍为沙县属地,1940年才置县。

闽中地区蕴藏着丰富的煤、铁、石灰石和森林、水利资源,但长期以来没有开发。山区经济以农业为主,兼及零星手工业。新中国成立后,山区经济得以发展,尤其是纵贯全区的鹰厦铁路于1957年通车后,大大促进了这个地区的经济开发和发展,1958年三明新兴工业城市兴起,全区陆续建成了许多大工厂,外来人口剧增,使全区的经济、文化得到了飞跃的发展,闽中地区已成为福建省经济的一个中心。

第二节 永安话的形成与发展

方言的形成,主要是由于社会的分化和人民的迁徙。以永安话为代表的闽中方言的形成和发展,是同福建人民的历史,特别是汉人入闽及其在闽中地区的活动密切相关的。

早在三国时代,闽中地区就有汉人活动,其中少不了从南楚和东吴入闽的汉人,这从今天闽中方言还保留着一些楚语和吴语词语的遗迹中可以得到印证。当时在闽中活动的汉人,主要是在开发较早的沙溪下游今南平、沙县一带,南朝宋元嘉二年分南平南乡地立沙村县,这里更成为闽中活动地区的中心,当时的沙村县话当是闽中方言的代表。沙县做为闽中地区中心的地位,至少至明景泰五年永安置县以前仍未削弱。明正统十三年(公元1448),沙县爆发了以邓茂七为首的农民起义,其声势威震八闽,波及赣南、粤北、后被统治者残酷镇压,自此沙县人口锐减,后起的永安县又渐渐发展起来,闽中地区人们活动的中心逐渐南移。民国28年(公元1939年)又分沙县一部分属地置三元县。抗

战期间,福建省会福州市沦陷,省会内迁永安,永安一度成为福建政治、经济和文化的中心。新中国成立后,永安县又曾作为专区行署所在地,随着历史的变迁,永安话逐渐取代沙县话成为闽中方言的代表。1984 的,永安县又改为市,永安话作为闽中方言代表的地位得到进一步确立。

近几百年间,闽中地区来了不少外地移民,特别是本世纪,尤其是本世纪 50 年代末,大量外籍移民来到本地落户,虽然有外籍移民集中居住,有的与当地居民混居,但由于人数众多,所带来的方言不能不对本地区的方言产生影响。以新兴工业城市三明为例,1958 年后,主要来自闽南、福州和上海地区的大批工人、干部及其眷属来到这里并安家落户,市区外地人比本地人多,由于外地人带来的方言也是纷繁复杂的,不仅与本地人言语不通,而且外地人相互间的言语也难于互通,所以三明市最能通行的话反而是普通话,原三元话的影响日趋缩小,各方言互相间影响的因素不断增强。其他如永安、沙县也有类似情况,如永安市西洋乡就有近一半的人讲闽南话,沙县闽南人的人数占该县人口总数一半左右,加之与邻近闽南地区的交往,闽南话对闽中方言不能不产生一定的影响。

由于特殊的地理条件,闽中地区长期以来同闽西地区,闽西北地区 and 闽北地区也有相当密切的交往,闽西客方言,闽西北客赣方言和闽北地区的闽方言,也会对闽中方言进行渗透和影响。

不同的方言在相互交流和影响中,必然会互相渗透,各自吸收对方方言在语音和词汇上的某些成分,一些交界地区的村落,由于受本方言代表点方言的控制与影响较小,再加上和邻近地区方言的频繁交流接触,所受外来影响较大,因而它吸收邻近地区方言语音、词汇要比代表点方言的数量大得多,速度快得多,经过一定时间的积累,就会产生一种既象本方言又象邻地区方言的

所谓过渡性地带的方言。如永安市的槐南乡、清水乡、沙县的湖源乡等,就说着一种既象闽中方言又似闽南方言的过渡性地带的方言。

综上所述,以永安话为代表的闽中方言,是在同闽北方言、闽南方言、客方言和客赣方言的长期相互影响中,在本地区人民长期生活中形成并发展起来的一种有语言历史层次重迭的具有自己特色的一个闽方言。

第三节 永安方言的内部分区

永安市、三明市和沙县所讲的方言,属于以永安话为代表的闽中方言,这从它们在语音、词汇特点的一致性可以看出来。但是,这些地方所讲的永安话,无论在语音、词汇方面,都有程度不同的差异。根据这些差异,我们可以把闽中方言的内部分为三个片:一是永安市片,二是三明市片,三是沙县片。我们将在第五章讨论这个问题。

各片内部虽说大体一致,但仍有差异,以永安市片为例,根据方言的材料分析,大体又可分为四个小片:

(一)永安市区小片:包括永安市城关四个街道办事处,贡川镇、城郊乡,上坪乡,曹远乡,洪田乡,小陶镇以及大湖乡的大部分,清水畲族民族乡的大部分,槐南乡的一部分,西洋镇的大部分。

(二)岭后小片:大湖乡的岭后的地区。

(三)安砂小片:安砂乡。

(四)罗坊小片:罗坊乡。

各小片内也还有小差别,这里就不多说了。

为便于了解,下面分别列示闽中方言内部差异示意图和永安市内部各小片方言差异示意图。

第二章 语音

第一节 音系

一、声母

(一) 声母表: 17 个(包括零声母)

发 音 方 法 部 位	塞 音		塞擦音		擦音	鼻音	边音
	清		清			浊	浊
	不送气	送气	不送气	送气			
双唇音	p(b) 包边	p'(p) 抛篇	b 基棉			m(m) 妈闽	
舌尖前音				ts(z) ts'(c) 支庄 雌仓	s(s) 思桑		
舌尖中音	t(d) 爹当	t'(t) 他汤				n(n) 拿奶	l(l) 拉郎
舌叶音			tʃ 章招	tʃ' 昌烧	ʃ 伤靴		
舌根音	k(g) 姑基	k'(k) 枯欺	g 语牛		h(h) 呼风	ŋ(ng) 岩硬	
零声母							① 乌英

(二) 说明

1、本书用国际音标标音, 声母表韵母表括号“()”内是汉语拼音字母。

2、b、l、g 与鼻化韵相拼时, 带有鼻音, 变成 m、n、ŋ, m、n、ŋ 应视为 b、l、g 的音位变体。

3. tʃ, tʃʰ, ʃ 比较接近舌面音 tɕ, tɕʰ, ɕ。

二、韵母

(一) 韵母表: 41 个。

	开尾韵	元音尾韵	鼻尾韵	鼻化韵
开	i a ɔ o ɤ e ɯ 支 哀 鸦 交 欧 挨 科	au ou 恶 都	m am ɔm aŋ ɕŋ 秧 中 帮 翁 天	ã õ 林 腌
齐	i ia io iɤ ie iɯ 衣 狮 爷 皱 椅 妖	iau 优	iam iɕŋ 羊 淹	ĩ iã iõ 恩 音 英
合	u uɔ ue ui 乌 瓦 禾 物		um uɕŋ 安 门	uã 温
撮	y ya ye yi 于 蛇 阅 威		ym yeɕŋ 威 冤	

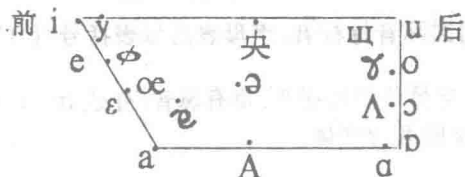
(二) 说明:

1、永安话 41 个韵母中,所用的单元音有 10 个,其中除“i”(-i)是舌尖前元音外,其余九个舌面元音。

<1>舌尖前元音:用 i 代替。发音时,舌尖平伸对着上齿背。与普通话的“资 tsɿ(zi)、疵 tsʰɿ(ci)、思 sɿ(si)的韵母 i(-i)相同。

<2>舌面元音: i(i)、u(u)、y(y)、a(a)、ɔ、o(o)、ɤ、e、ɯ。它们舌位的高低、前后和嘴唇的圆与不圆,请看下图和下表。

元音舌位图



唇形 舌位	前		央	后	
	不圆唇	圆唇	不圆唇	不圆唇	圆唇
高	i(i)	y(u)		ɯ	u(u)
半高	e	ø	ə	ɤ(e)	o(o)
半低	ɛ(ê)	œ		ʌ	ɔ
低	a(a)		ʌ	ɑ	ɒ

2、永安话阳声韵中的主要元音因受韵尾的影响都带鼻化音，本应写为 $\tilde{a}\eta$ 、 $\tilde{e}\eta$ 、 $\tilde{u}\tilde{c}\eta$ 、 $\tilde{y}\tilde{c}\eta$ 。为排印方便，标注这几个音也可省略鼻化符号“~”。

3、am、iam 韵的元音“a”音接近“ɛ”，“ɔ”的音值近似“o”。

4、 $\tilde{o}$ 、 $\tilde{i}\tilde{o}$ 的音值介于 $\tilde{o}$ 、 $\tilde{i}\tilde{o}$ 与 $\tilde{\delta}$ 、 $\tilde{i}\tilde{\delta}$ 之间。

5、um 是闭口韵，um 中的 u 不发声，成微圆唇形。

三、声调

(一) 声调表：6 个声调。

调类	1. 阴平	2. 阳平	3. 阴上	4. 阳上	5. 去声	6. 入声
调值	┘42	┘33	┘21	┘54	┘24	┘12
例字	虚东	薯同	许董	熟动独	恕栋洞	叔督

(二) 说明：

1. 记录声调的调值采用“五度标记法”。把字调的平均相对音高分成“低”、“半低”、“中”、“半高”、“高”五度，分别用 1、2、3、4、5 表示。调值符号的竖线为比较线，竖线左边表示调型走向。“—”表示平调型，“/”表示升调型，“\”表示降调型。永安阴平 ┘42，是表示从半高降到半低，称为半高降调，阳平 ┘33，称为中平调，阴上 ┘21，是表示从半低降低到，称为低降调，阳上 ┘54，是

表示从高降到半高，称为高降调，入声 12 是表示从低升到半低，称为低升调。见下图。

2. 为了便于排印，本书描写字调的调类一律用 1、2、3、4、5、6 代表。1 = 阴平，2 = 阳平，3 = 阴上，4 = 阳上，5 = 去声，6 = 入声。轻声一律不标调。



第二节 声韵调配合关系

凡例

一、把 17 个声母(包括零声母)按照发音部位分成下列 6 组:

p p' b t t' l
ts ts' s tʃ tʃ' ʃ
k k' g h Φ(代表零声母)

把 41 个韵母按照口形的开齐合撮分为 4 大类，它们的次序是：

开口呼：i a ā au am aŋ ɔ ou ɔm o ɔ̃ ɔ̃̃ e
eiŋ u m

齐齿呼：i ī ia iā iau iam iɔ iō iɔ̃ iɔ̃̃ ie ieŋ iu

合口呼：u uā uo ue ueŋ ui um

撮口呼：y ya ye yeŋ yi ym

二、凡口语中出现过的音节尽皆列上，有本字者用本字，没本字者用俗字或“口”代替，并在备注处注明其意义与用法。

三、调类用数字 1、2、3、4、5、6 代替。

四、汉字下加双横线“=”，是读书音，加单横线“_”是说话音。

五、“~”表示复举前面的词。如兴高~。

声 调	1						a						ā						am						am					
	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6
p p' b		爸		摆	拔	败	北	派	迫				兵	评	丙	井	疾	盼	命	波	婆	浮	毛		1	2	3	4	5	6
t t' l		呆	胎	三	来	台	苔	乃	德	太	贴		丁	沉	顶	挺	忍	镇	听	刀	滔	桃	罗		忠	重	冢	仲	中	
ts ts' s	支	慈	侄	制	织	灾	财	宰	在	再	则		晶	情	仔	静	进	村	迅	遭	曹	左	坐		从	丛	纵	纵	纵	
k k' g h Φ													兴	兴	口	兴	兴	兴	兴	高	弓	共	恐		弓	共	恐	供	供	
		哀	扼	狭	爱	孩	海	核	害	瞎		烟								高	河	伙	合	喝		胸	形			
备 注		① 妮:躲藏。 ② 口:摘。 ③ 狭:狹窄。										① 动~。 ② 头口:头晕。 ③ 高~。 ④ 母亲。								① 烙 pō:(饭)糊了。 ② 拓口落:打炮噶。 ③ 蓬~。										